



البنانج الوطني لسلطنة عمان

بينالي البندقية

National Pavilion
of the Sultanate of Oman
La Biennale di Venezia

وزارة الثقافة والرياضة والشباب

MINISTRY OF CULTURE, SPORTS AND YOUTH



DESTINED IMAGINARIES

23 April - 27 November 2022

Visitors Guide

Destined Imaginaries

The Sultanate of Oman's Ministry of Culture, Sports and Youth is proud to present its inaugural pavilion at the 59th International Art Exhibition – La Biennale di Venezia : a group exhibition entitled 'Destined Imaginaries' displaying new bodies of work by artists Anwar Sonya, Hassan Meer, Budoor Al Riyami, Radhika Khimji and the late artist Raiya Al Rawahi. Each artwork responds to the question posed by artistic director Cecilia Alemani in her exhibition The Milk of Dreams, specifically, "What would life look like without us?"

The group exhibition Destined Imaginaries curated by Dr Aisha Stoby presents two seemingly opposing concepts. Destiny : a fate or design; and imaginaries : sets of ideas and values which may form our view of the world as a whole. All taking inspiration from the Omani landscape and from larger universal experiences, these works explore our future ecologies and memories.

The five pioneering artists represent three generations of Oman's diverse cultural landscape. Together they present a perspective of a proposed future in which we reflect upon our environments, our society and ourselves.

Destined Imaginaries

La mostra collettiva Destined Imaginaries, curata dalla dottoressa Aisha Stoby, presenta due concetti apparentemente opposti. Un destino: o disegno, e un fato; espone anche gli immaginari, insiemi di idee e valori in cui potremmo vedere il nostro mondo nella sua totalità. Traendo tutte ispirazione dal paesaggio omanita e da esperienze universali più ampie, queste opere esplorano i nostri futuri ecologie e memorie.

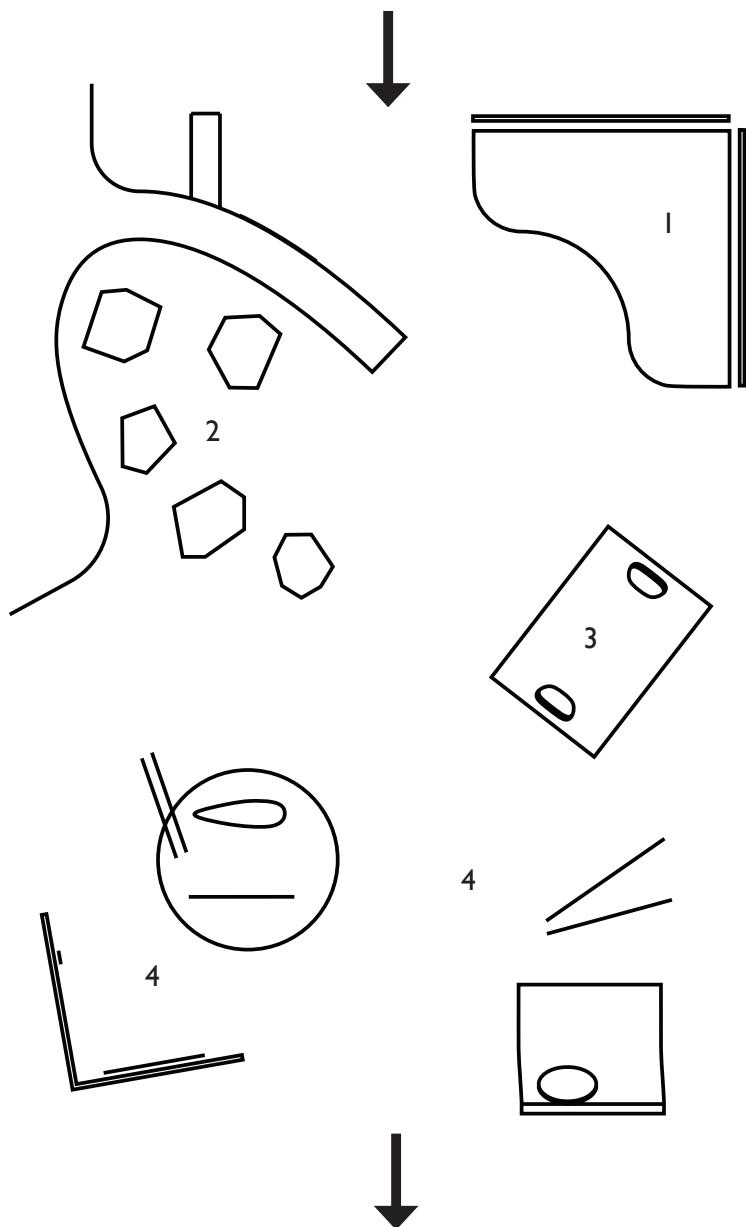
I cinque artisti pionieri rappresentano tre generazioni del variegato paesaggio culturale dell'Oman. Insieme presentano una prospettiva del futuro in cui riflettiamo su ciò che ci circonda, sulla nostra società e su noi stessi.

أَفْدَارٌ مَخْتُوبَةٌ

تفتح سلطنة عمان ممثلة في وزارة الثقافة والرياضة والشباب جناحها الاول في بنالي البندقية الدولي للفنون في دورته التاسعة والخمسين بمعرض يعنوان "أَفْدَارٌ مَخْتُوبَةٌ" يعرض من خلاله أعمال فنية جديدة للفنانين العمانيين أنور سوينا، حسن مبر، بدور الريامي، راديكا كيمجي، والفنانة الراحلة رiae الرواحية. كل الاعمال الفنية هو رد على التساؤل المطروح من قبل القيمة الفنية سيسيليا الایماني في معرضها "حليب للأحلام" و تحديدا سؤالها المطروح "كيف ستبدو الحياة بدوننا؟"

يقدم المعرض "أَفْدَارٌ مَخْتُوبَةٌ" و الذي تشرف عليه القيمة الفنية الدكتورة عائشة ستوبى، و تقدم فيه مفهومين، القدر: مصير أو تصمييم : الخيال؛ مجموعة من الأفكار و القيم التي قد تشكل نظرتنا للعالم، كلها مسنودة من المشهد العماني وأيضاً من تجارب عالمية. تستكثف هذه الأعمال بيئتنا و ذكرياتنا و خيالاتنا المستقبلية

الفنانون الخمسة يمثلون ثلاثة أجيال من المنشد الثقافي المتتنوع في سلطنة عمان ويقدمون معاً منظوراً لمستقبل مقتراح نتأمل من خلاله بيئتنا و مجتمعنا وألغمنا.



1
Reflections From Memories
by Hassan Meer
 Riflessi dai ricordi di Hassan Meer
 انعکاسات من الذكريات لحسن میر

2
Breathe
by Budoor Al Riyami
 Respirare di Budoor Al Riyami
 تنفس لبدور الريامي

3
Speed of Art by Anwar Sonya and Raiya Al Rawahi
 La velocità dell'arte di Anwar Sonya e Raiya Al Rawahi
 سرعة الفن لأنوار سونيا ورياء الرواحي

4
Under, Inner, Under
by Radhika Khimji
 Sotto, Dentro, Sotto di Radhika Khimji
 في الأسفل وفي الداخل وفي الأسفل لراديكا خيمجي



Reflections From Memories

(2009 – 2022)

Installation consisting of Found Objects from houses in the old town of Muttrah in Muscat, Oman Circa 1960 (Antique suitcases, Mandoos Chests, Omani Artefacts, Personal Notebooks and Letters), Two Photographic Projects, One Photographic Slideshow displayed on a Stand-Up Monitor and Two Films (10 minutes).

The first work we encounter is Hassan Meer's *Reflections From Memories* (2009 – 2022), an ongoing project engaging with life in Oman from during the period of the 1960s and 1970s. This was a transformational moment globally, but especially so for many countries of West Asia and the Global South growing into new nation-state identities. Meer presents videos of relatives revisiting what is left of his grandfather's house in the historic area of Muttrah in which he grew up.

Inspired by "the soul of my grandfather's old house", this installation presents a series of photographs and found objects that provide glimpses and fragments of daily life in Oman during a period which preceded the major regional transformations that would swiftly follow due to the discovery and cultivation of oil. The suitcases shown in the pavilion were used by Meer's family upon their repatriation to Oman following the ascension of His late Majesty Sultan Qaboos and the modern transformations that would follow. Shown alongside generational family heirlooms, trinkets and photographs, Meer presents videos of relatives revisiting his grandfather's house in the historic area of Muttrah.

Reflections From Memories invites viewers to reminisce alongside overlapping generations who might peer back through remnants of the past from our contemplative moment of the present.

Riflessi dai ricordi

(2009 – 2022)

Installazione composta da oggetti trovati nelle case della vecchia città di Muttrah a Muscat, Oman, circa 1960 (valigie antiche, casse Mandoos, manufatti omaniti, taccuini personali e lettere), due progetti fotografici, una presentazione fotografica visualizzata su un monitor a colonna e due film (10 minuti)

La prima opera che incontriamo è *Riflessi dai ricordi* di Hassan Meer (2009 - 2022), un progetto in corso che si occupa della vita in Oman durante il periodo degli anni '60 e '70. Questo è stato un momento di trasformazione a livello mondiale, ma soprattutto per molti paesi dell'Asia occidentale e del Sud globale, che stavano formando nuove identità di stato-nazione. Meer propone dei video di familiari che rileggono ciò che resta della casa di suo nonno nella zona storica di Muttrah in cui è cresciuto.

Ispirata da "l'anima della vecchia casa di mio nonno", questa installazione presenta una serie di fotografie e oggetti trovati, che forniscono scorcii e frammenti di vita quotidiana in Oman durante un periodo che ha preceduto le grandi trasformazioni regionali che sarebbero rapidamente seguite a causa della scoperta e coltivazione del petrolio. Le valigie mostrate nel padiglione sono state usate dalla famiglia di Meer al momento del loro ritorno in Oman, dopo l'ascesa di Sua Maestà il Sultano Qaboos (Dio lo benedica) e le trasformazioni future che ne sarebbero seguite. Mostrati accanto a cimeli di famiglia generazionali, gingilli e fotografie, Meer presenta video di parenti che rivisitano la casa di suo nonno nella zona storica di Muttrah.

Riflessi dai ricordi invita gli spettatori a ricordare insieme a generazioni interconnesse, per guardare indietro attraverso i resti del passato, a partire da un nostro momento riflessivo nel presente.

انعکاسات من الذكريات

(٢٠١٩ - ٢٠٢٢)

تركيب تكون من أشياء تم العثور عليها من منزل في البلدة القديمة مطرح في مسقط، عمان حوالي عام ١٩٦٠ (حقائب عتيقة، مناديس، مصنوعات عمانية، دفاتر وخطابات شخصية)، مشروع لتصوير الفوتوغرافي، عرض شرائط فوتوغرافية واحدة على شاشة عرض وفيلم (ادعاء).

أول عمل يصادفنا هو للفنان حسن مير انعکاسات من الذكريات (٢٠١٩ - ٢٠٢٢)، وهو مشروع مستمر يتعامل مع الحياة في سلطنة عمان خلال فترة السبعينيات والستينيات، وقد كانت هذه لحظة تحولية على مستوى العالم، وكذلك الامر بالنسبة للعديد من بلدان غرب آسيا والجنوب العالمي التي تمو في هيئات دولة قومية جديدة. يقدم مير مقاطع فيديو لأقاربه وهم يعودون زيارة ما تبقى من منزل جده في منطقة مطرح التاريخية التي نشأ فيها.

العمل مستوحى من "روح منزل جدي القديم"، يقدم هذا التركيب سلسلة من الصور الفوتوغرافية والأشياء التي تم العثور عليها، والتي تقدم لمحات وشظايا من الحياة اليومية في سلطنة عمان خلال فترة سباق التحولات الإقليمية الكبرى والذي تلاه اكتشاف النفط وزراعته. وقد تم استخدام الحقائب المعروضة في الجناح من قبل عائلة مير عند تهيئتهم بعد وصول جلال السلطان قابوس (رحمه الله) وما أعقب ذلك من تحولات حديثة. يظهر مير جنباً إلى جنب مع الآباء العائلي المتواتر من الأجيال والطهي والصور الفوتوغرافية، ويقدم مقاطع فيديو لأقاربه وهم يزورون منزل جده في منطقة مطرح التاريخية.

تدعى انعکاسات من الذكريات المشاهدين إلى الذكريات جنباً إلى جنب مع الأجيال المتداخلة التي قد تنظر إلى الخلف عبر رقايا الماضي من اللحظة التأملية للحاضر.



Speed of Art

2017-2022

Installation consisting of an Abstract Airplane Fuselage and 2 Monitors displaying a filmed performance by Anwar Sonya (5 minutes).

The second work in the pavilion is a joint project by Anwar Sonya and Raiya Al Rawahi. Sonya has pioneered painting, installation and performance practices in Oman since the 1970s. He greets us with a filmed performance seen through an abstract airplane fuselage. Entitled *Speed of Art* (2017-2022), this work is part of an installation proposed by the late Raiya Al Rawahi, for an unrealised exhibition, Resonance of the Unknown. Through Sonya's performance, envisaged from the future, Rawahi considers what has been gained and lost in an effort to "speculate on the possibilities of the future for humans" and to "challenge the public's perception of art and its purpose".

"The visitor will encounter an abstract airplane fuselage which is gloss black on its outside and matte black on the 'inside'. The inside part has a screen behind airplane window shutters. If the shutters are opened, the participants see each of the screens playing a series of videos demonstrating how obsolete humans have become." Raiya Al Rawahi, 2017

La velocità dell'arte

2017-2022

Installazione composta da una fusoliera di un aereo astratta e 2 monitor che mostrano una performance filmata di Anwar Sonya (5 minuti).

La seconda opera nel padiglione è un progetto congiunto di Anwar Sonya e Raiya Al Rawahi. Sonya è un pioniere della pittura, dell'installazione e delle pratiche performative in Oman fin dagli anni Settanta. Sonya ci accoglie con una performance filmata, osservata attraverso la fusoliera astratta di un aeroplano. Intitolato La velocità dell'arte (2017-2022), questo lavoro fa parte di un'installazione proposta dalla defunta Raiya Al Rawahi, per una mostra non realizzata, Resonance of the Unknown. Attraverso la performance di Sonya, immaginata dal futuro, Rawahi considera ciò che è stato guadagnato e perso nel tentativo di "speculare sulle possibilità del futuro per gli esseri umani" e di "sfidare la percezione pubblica dell'arte e del suo scopo".

"La prima installazione che il visitatore incontrerà è un'astratta fusoliera di un aereo che sarà nero lucido all'esterno e nero opaco sulla parte interna. La parte interna avrà uno schermo dietro le persiane delle finestre dell'aereo. Se le persiane vengono aperte, i partecipanti vedranno ciascuno degli schermi riprodurre una serie di video che dimostrano quanto gli esseri umani siano diventati superflui." Raiya Al Rawahi, 2017

سرعة الفن

٢٠٢٢-٢٠١٧

تركيب يتكون من جسم طائرة مجرد وشاشة تعرّض أداء مصور لأنورSonya (٥ دقائق)

العمل الثاني في المعرض، هو مشروع مشترك بين أنورSonya ورياء الرواية ويعتبرSonya رائداً في معارض الرسم والتركيب والأداء في سلطنة عمان منذ السبعينيات. يرحب بهاSonya بأداء تم تصويره من خلال جسم طائرة مجردة بعنوان سرعة الفن (٢٠١٧-٢٠٢٢)، هذا العمل هو جزء من تركيب اقتربته المغفور لها بإذن الله الرحمة رياء الرواية لمعرض لم يرى النور (صدى المجهول) من خلال أداء الفنانSonya من المستقبل، تنظر الرواية ما تم اكتسابه وخسارته في محاولة (التكهن بإمكانيات المستقبل للبشر) وتحدي (نظرة الجمهور للفن والغرض منه).

“ التركيب الأول الذي سيقابل الزائر هو مجرد جسم الطائرة الذي سيكون أسود لامع من الخارج وأسود غير لامع على “الجزء الداخلي” وسيحتوي الجزء الداخلي على شاشة خلف نافذة الطائرة إذا تم فتح النوافذ فسيشاهد الزوار كل شاشة تعرض سلسلة من مقاطع فيديو والتي توضح كيف أصبح البشر.” رياء الرواية ٢٠١٧



Breathe

2022

Installation consisting of 5 mixed media sculptures and 5 monitors each displaying films (2 minutes) projected on 5 resin bases.

"The wind sound on the peaks of Al Hajar mountains resembles the sound of our grandmothers while herding sheep and gathering wood between rocks. To me, those rocks are more than topography, they are part of the life of these magnificent mountains. They keep changing and moving within a different time frame from ours. They are rather a forest that grows and breathes like a tree forest." Budoor Al Riyami, 2022

Breathe (2022) is a sculptural installation that takes inspiration from the vast mountains of Oman which are made from peridotite, an igneous rock that emulates the process of breathing. This process creates beautiful effects within the rock and a natural process of decarbonisation occurs. Those sculptures, hanging through the length of the pavilion, are inspired by this phenomenon. At the base of each sculpture we encounter an imagined pool of water reflecting a series of moving images. This work reveals the beauty of these elements and nature's resilience in spite of the marks that we have left within the landscape.

"As you walk between those rocks, remember that you are just a passerby, no matter how much you think you can control nature. Remember that, "You can neither penetrate the earth, nor can you reach the mountains in height."

Respirare

2022

Installazione composta da 5 sculture a tecnica mista e 5 monitor che mostrano ciascuno dei film (2 minuti) proiettati su 5 basi di resina.

“Il suono del vento sulle cime delle montagne di Al Hajar ricorda il rumore che circonda le nostre nonne mentre pascolano le pecore e raccolgono la legna tra le rocce. Per me, quelle rocce sono più che topografia, sono parte della vita di queste magnifiche montagne. Continuano a cambiare e a muoversi in un arco di tempo diverso dal nostro. Sono più che altro una foresta che cresce e respira come una foresta di alberi” Budoor Al Riyami, 2022

Respirare, (2022) di Budoor Al Riyami è un'installazione scultorea che prende ispirazione dalle vaste montagne dell'Oman. Le montagne dell'Oman sono fatte di peridotite, una roccia ignea che emula il processo della respirazione. Quando la pioggia cade o i torrenti passano sopra la pietra, la mineralizzazione di CO₂ avviene naturalmente. Questo processo crea bellissimi effetti all'interno della roccia e si verifica un processo naturale di de-carbonizzazione. Le sculture di Al Riyami, appese per tutta la lunghezza del padiglione, sono ispirate a questo fenomeno. Alla base di ogni scultura incontriamo una piscina immaginaria di acqua che riflette una serie di immagini in movimento. Il suo lavoro rivela la bellezza di questi elementi e la resilienza della natura nonostante i segni che abbiamo lasciato nel paesaggio.

Mentre cammini tra quelle rocce, ricorda che sei solo un passante, non importa quanto pensi di poter controllare la natura. Ricorda che “non puoi penetrare la terra, né puoi raggiungere le montagne in altezza

تنفس

٢٠٢٢

تركيب ي تكون من خمسة منحوتات مختلفة للوسائل وخمس شاشات تعرض كل منها أفلاماً معروضة على ٥ قواعد (التجربة / دقيقان)

“صوت الريح بين قمم جبال الحجر الشرقي يكشوف حداطي وهن يرعن الغنم ولنقطن الاختشاش بين صخور الجبل الاخضر تلك الصخور لا غيرها التي طالما رايتها جزءاً من حيوانات الجبل لا تضاربه الجغرافية، أنها متغيرة ومحركة ولكن في سياق زمني ليس كسياقنا انها غابة تنمو وتشكل وتتنفس تماماً كغابة الاشجار في بقع أخرى على هذا الكوكب.” بدور الريامية، ٢٠٢٢

(٢٠٢٢) من قبل بدور الريامية هو تركيب نحتي مستوحى من جبال عمان الشاسعة و تكون جبال عمان من حجر البريدوتيت وهي صخرة نارية تحاكي عملية التنفس فعندما يسقط المطر أو تمر الجداول فوق الصخر يحدث تمعدن ثانوي أكسيد الكربون بشكل طبيعي و تخلق هذه العملية تأثيرات جميلة داخل الصخر وتحدث عملية طبيعية لإزالة الكربون. منحوتات الريامية المعلقة بطول الجنان مستوحاة من هذه الظاهرة في قاعدة كل منحوتة، سنشاهد بركة مياه وهنية تعكس سلسلة من الصور المتصركة و يكشف عملها عن جمال هذه العناصر ومرئية الطبيعة على الرغم من العلامات التي تركناها داخل المناظر الطبيعية.

وانت تعبر بين الصخور تذكر ايها البشري بانك عابر مهما كان وهم قدراتك بالسيطرة على الطبيعة وقوائينها تذكر بانك (لن تحرق الأرض ولن تبلغ الجبال طولا).





Under, Inner, Under

2022

Installation consisting of 7 Painted Textiles, 1 Wooden Sculpture, 2 Paintings on Wood, 1 Wooden Panel And 2 Interlocking Tile Structures

The final piece viewers encounter is a site-specific work entitled *Under, Inner, Under* (2022) by Radhika Khimji, an assemblage of textiles, sculptures and walls inspired by the blind fish who reside in the Al Hoota caves. Located in the Dakhiliyah Governorate of Oman, the Al Hoota Cave system houses a rare species of fish who have lost their sight and pigmentation. Khimji's sculptures imagine these fish emerging from their caves, contemplating their agencies and meeting the gaze of the viewer. Without the ability to see, Khimji explores the layered nature of their habitats and whether their lethargy defines them within their habitat.

"Under Inner under is a dwelling, installed to be navigated and traversed. I think of the combination of elements as characters performing physically in the space." Radhika Khimji, 2022

The interlocking tile elements bring us back full circle to the pavements of Muscat where Khimji spent her adolescence. They draw the gaze downward to the paved streets and bring it upwards once again, creating a parallel to the blind fish and posing a question : do our environments define us or do we define our own agencies within our environments?

Sotto, Dentro, Sotto

2022

Installazione composta da 7 tessuti dipinti, 1 scultura in legno, 2 dipinti su legno 1 pannello di legno e 2 strutture di piastrelle ad incastro.

L'ultimo pezzo che gli spettatori incontreranno nel padiglione è un lavoro site-specific intitolato *Sotto, Dentro, Sotto* (2022) di Radhika Khimji, un assemblaggio di tessuti, sculture e pareti ispirato ai pesci ciechi che risiedono nelle grotte di Al Hoota. Situato nel governatorato di Dakhiliyah in Oman, il sistema di grotte Al Hoota ospita una rara specie di pesci che hanno perso la vista e la pigmentazione. Le sculture di Khimji immaginano questi pesci che emergono dalle loro grotte, contemplando le loro imprese e incontrando lo sguardo dello spettatore. Senza la capacità di vedere, Khimji esplora la natura stratificata dei loro habitat e se la loro letargia li definisca all'interno del loro habitat.

"*Sotto, Dentro, Sotto* è una dimora, installata per essere esplorata e attraversata. Penso alla combinazione di elementi come a personaggi che si esibiscono fisicamente nello spazio". Radhika Khimji, 2022

Le piastrelle ad incastro ci riportano immediatamente alla memoria i marciapiedi di Muscat, dove Khimji ha trascorso la sua adolescenza. Attirano lo sguardo verso il basso verso le strade lasticate e lo portano di nuovo verso l'alto, creando un parallelismo con il pesce cieco e ponendo una domanda: i nostri ambienti ci definiscono o definiamo la rappresentazione di noi stessi all'interno dei nostri ambienti?

في الاسفل وفي الداخل وفي الاسفل

٢٠٢٢

تركيب ي تكون من ٧ منسوجات مطلية، نحت خشبي واحد، لوحتين على الخشب، لوحة خشبية واحدة واثنين من بنية البلاط المتشابكة

التركيب الاخير الذي سيقابل الزائرون في الجناح عبارة عن عمل خاص بالموقع في الاسفل وفي الداخل وفي الاسفل (٢٠٢٢) لراديكا كيمجي، مجموعة من المنسوجات والمنحوتات والجدران مستوحاة من الأسماك العميماء التي تتواجد في كهوف الهوامة وتقع الهوامة في محافظة الداخلية في سلطنة عمان وينضم الكهف أنواعاً نادرة من الأسماك التي فقدت بصرها وتصبغها.

كيمجيز تخيل المنحوتات بهذه الأسماك وهي تخرج من كهوفها وتلتقي بعيون الزائر من دون القدرة على الرؤية، وتستكشف كيمجي الطبيعة المتعددة للطبقات لمساكن الأسماك الداخلية، "تم تركيب العمل ليتم التنقل فيه واجتيازه. أفكر في جمجم العناصر كشخصيات تؤدي أداء مادي في الفضاء" راديكا كيمجي، ٢٠٢٢



The Commissioner Ministry of Culture, Sports & Youth

The Ministry of Culture, Sports and Youth is responsible for promoting and preserving Omani culture throughout the Sultanate of Oman and is the Commissioner of the Oman Pavilion in Venice. The Ministry's responsibility for the arts comprises fine arts, theatre, music and cinema with the overall goal of enhancing national and international engagement through world-class programmes of exhibitions, festivals and international cultural exchange.

The Omani Government has a long history of supporting culture. Investment in the country's infrastructure to expand the visual arts sector started in the early 1960s with art education being made compulsory in schools to develop the cultural skills of young Omanis. These initiatives were followed by the introduction of visual art programmes in universities, the establishment of the Youth Studio in 1980 and the establishment of the Omani Society for Fine Arts in 1993. The role of these societies has been to protect artists rights, to encourage the younger generation of upcoming artists and to strengthen relationships with members of the wider Arabic and international cultural community.

In 2020 by Royal Decree, the Ministry of Culture Sports and Youth, led by His Highness Sayid Theyazin bin Haitham bin Tariq Al Said has founded a broad range of initiatives aimed at encouraging local art communities through the Sultanate. The Government backing of the Sultanate of Oman's Pavilion at Venice Biennale 2022 is another major step in the Ministry's overall mission to support the visual arts in Oman to and to reinforce its position within the global cultural community.

Il commissario Ministero della Cultura, dello Sport e della Gioventù

Il Ministero della Cultura, dello Sport e della Gioventù è responsabile della promozione e della conservazione della cultura omanita in tutto il Sultanato dell'Oman ed è il Commissario del Padiglione dell'Oman a Venezia. La competenza del Ministero nel campo delle arti comprende le belle arti, il teatro, la musica e il cinema con l'obiettivo generale di migliorare l'impegno nazionale e internazionale attraverso programmi di livello mondiale quali mostre, festival e scambi culturali internazionali.

Il governo omanita ha una lunga storia di promozione della cultura. Gli investimenti nelle infrastrutture del paese per espandere il settore delle arti visive sono iniziati nei primi anni '60, quando l'educazione artistica è stata resa obbligatoria nelle scuole per sviluppare le capacità culturali dei giovani omaniti. Queste iniziative sono state seguite dall'introduzione di programmi di arte visiva nelle università, dall'istituzione dello Youth Studio nel 1980 e dall'istituzione della Omani Society for Fine Arts nel 1993. Il ruolo di queste associazioni è stato quello di proteggere i diritti degli artisti, di incoraggiare la giovane generazione di artisti emergenti e di rafforzare le relazioni con i membri della più ampia comunità culturale araba e internazionale.

Nel 2020, per decreto reale, il Ministero della Cultura, dello Sport e della Gioventù, guidato da Sua Altezza Sayid Theyazin bin Haitham bin Tariq Al Said ha fondato una vasta gamma di iniziative volte a incoraggiare le comunità artistiche locali attraverso il Sultanato. Il sostegno del governo al padiglione del Sultanato dell'Oman alla Biennale di Venezia 2022 è un altro passo importante nella missione globale del ministero a sostegno delle arti visive in Oman e per rafforzare la sua posizione all'interno della comunità culturale globale.

وزارة الثقافة والرياضة والشباب
المفوض العام

تعد وزارة الثقافة والرياضة والشباب في سلطنة عمان هي المفوض العام لجناح سلطنة عمان في بينالي البندقية الدولي للفنون. إذ تختص بإقامة المعارض والمهرجانات والفعاليات الثقافية محلياً ودولياً، لإبراز الدور الثقافي العماني، والمساهمة في التقارب مع شعوب العالم، وحضاراته. كما تختص الوزارة بالاهتمام بمختلف الفنون كالفن التشكيلي والمسرح والموسيقى والسينما.

وتحظى الثقافة باهتمام بالغ من قبل سلطنة عمان وذلك من خلال الاستثمار في البنية الأساسية للفنون البصرية ابتداءً من إقرار الزامية مادة الفن في المنهج الدراسي ومدراً بتفعيل العديد من المواد والتخصصات ذات العلاقة بالفنون في الجامعات والكليات المحلية، إضافة إلى إنشاء الجمعيات الأهلية المعنية بالفن، كالجمعية العمانية للفنون التشكيلية والتي أنشئت في عام ١٩٩٣م، حيث قامت هذه الجمعيات بالاهتمام بحقوق الفنانين وتبني ابداعاتهم وصقل مواهبيهم.

وبعد صدور المرسوم السلطاني في عام ٢٠٢٠م بإنشاء وزارة الثقافة والرياضة والشباب وتعيين صاحب السمو السيد ذي يزن بن هيثم السعيد الموقر وزيراً لها، قامت الوزارة بالعديد من المبادرات والفعاليات التي تهدف إلى تعزيز أدوار المجتمع الفني في سلطنة عمان. وتأتي مشاركة سلطنة عمان الأولى في بينالي البندقية تأكيداً على أهمية إبراز الانتاج الثقافي العماني على المستوى الدولي.



Anwar Sonya

Anwar Sonya has been a pioneer of modern Omani art since the 1970's. He was one of the founders of the Youth Studio, an important teaching institution for many Omani artists. Primarily inspired by Omani heritage, he depicts Oman's landscape, Bedouin women, and a range of spiritual subjects through his contemporary vision. His driving force as an artist has been his country's rich history and he is known for saying that "the past is important in building identity and shaping the future". The iconic realism style in his art developed over the past six decades was inspired by the Omani landscape and some of the scenes of popular daily life in Oman. Anwar Sonya has won many awards in the Sultanate of Oman, including this year's Gulf Co-operation Council (GCC) award for his regional contribution to the creative sector, His Majesty's 1993 Award in the Civic Service and the award of Best Artist in the United Arab Emirates for his international participation. He created a range of experimental works with Circle Group – a ground-breaking media art collective established by Hassan Meer – and continues to paint his distinct portrayals of Omani landscapes and portraits. Most young Omani artists are influenced by his style and method of painting, making him the leading established artist in the Sultanate of Oman. Sonya has gained a reputation as a 'Godfather' of modern art, both in Muscat and throughout the region. He has been incredibly supportive of local art movements and is deeply respected in neighbouring countries.

Anwar Sonya

Anwar Sonya è stato un pioniere dell'arte moderna omanita fin dagli anni Settanta e co-fondatore dello Youth Studio, un'importante istituzione didattica per molti artisti omaniti. Principalmente ispirato al patrimonio omanita, l'artista ritrae i paesaggi omaniti, le donne beduine e una vasta gamma di soggetti spirituali supportato dalla sua visione contemporanea. La sua spinta come artista deriva dalla ricca storia del suo Paese ed è famoso per aver detto: "Il passato è importante per costruire la propria identità e plasmare il futuro". Lo stile iconico realista che sottende la sua arte si è sviluppato nel corso degli ultimi sei decenni, traendo ispirazione dal paesaggio e da alcune scene di vita quotidiana tipiche dell'Oman. Anwar Sonya è stato insignito di numerosi premi nel Sultanato dell'Oman, incluso il premio del Gulf Co-operation Council (GCC) ottenuto quest'anno per il contributo locale alla creatività, il premio conferitogli nel 1993 da Sua Maestà per il servizio civile e il premio come migliore artista degli Emirati Arabi per la sua partecipazione su scala internazionale. Creatore di una serie di opere sperimentali in collaborazione con il Circle Group – un collettivo pionieristico di media art creato da Hassan Meer – continua a dipingere i suoi distintivi paesaggi omaniti e a realizzare ritratti. Dal momento che la maggior parte dei giovani artisti omaniti risentono della sua influenza e del suo metodo pittorico, Sonya assurge al ruolo di artista di spicco del Sultanato dell'Oman, conquistandosi la reputazione di "Padrino" dell'arte moderna, sia a Mascate che nel resto della regione. Incredibile sostenitore del movimento artistico locale, gode di profondo rispetto nei Paesi vicini.

أنور سونيا

يعتبر أنور سونيا رائدا في الفن العماني الحديث منذ سبعينيات القرن الماضي، وأحد مؤسسي استوديو الشباب وهو مؤسسة تعليمية مهمة للعديد من الفنانين العمانيين مستوحى في المقام الأول من التراث العماني، وبصور المناظر الطبيعية في سلطنة عمان، والنساء، البدويات، ومجموعة من المواضيع الروحية من خلال رؤيته المعاصرة. وكانت قوته الدافعة كفنان هي التاريخ الغني لبلاده، وهو معروف بقوله إن "الماضي مهم في بناء الهوية وتشكيل المستقبل". استلهם أسلوب الواقعية الأيقوني في فنه الذي تطور على مدى العقود السبعة الماضية من المنشد العماني وبعض مشاهد الحياة اليومية الشعبية في عمان.

فاز أنور سونيا بالعديد من الجوائز في سلطنة عمان لمساهمته الإقليمية في القطاع الإبداعي، وجائزة جلالة الملك لعام ١٩٩٣ في الخدمة المدنية وجائزة أفضل فنان في الإمارات العربية المتحدة لمشاركته الدولية. وقد اتذكر مجموعة من الأعمال التجريبية مع مجموعة سيركل - وهي مجموعة فنية إعلامية رائدة أسسها حسن مير - ويواصل رسم صوره المتميزة للمناظر الطبيعية والصور العمانية.

ينثر معظم الفنانين العمانيين الشباب بأسلوبه وأسلوبه في الرسم، مما يجعله الفنان الرائد في سلطنة عمان. اكتسب سونيا سمعة طيبة باعتباره "عراب" الفن الحديث، سواء في مسقط أو في جميع أنحاء المنطقة. لقد كان داعما للحركات الفنية المحلية ويحظى باحترام عميق في البلدان المجاورة



Hassan Meer

Hassan Meer is the recipient of several awards and is one of the best-known Omani artists internationally. He grew up in Muscat and later went on to complete his BA and MA in Fine Arts from the Savannah College of Art and Design, Georgia, USA. While abroad he began to develop his practices in both painting and video art. He is one of the artists that Anwar Sonya mentored closely during his time at the Youth Studio. Upon his return to Muscat, he formed the art collective known as Circle Group and organised the first Circle exhibition in the late 1990s. The inaugural and subsequent Circle editions have aimed to nurture and promote experimental art methodologies in Oman. The Circle Group has gained a wide following and reach beyond Muscat, and now includes artists and collaborators spanning the rest of the Gulf, Pakistan, Lebanon, South Africa, Austria, Japan, Morocco, and Germany. Meer's ultimate aim was to channel this mission into an exhibition space, which has been achieved through his directorship at Muscat's Stal Gallery. Meer's body of work, and his contributions to the local art scene through Circle Group, amongst other initiatives, has led to the foundation of the local conceptual and experimental art movement. Known for his diverse multimedia practices produced in large scale, which he has presented locally and internationally, Meer frequently makes use of video installations and staged photographic series, focussing on narratives from the history of Oman, with a particular interest in culture and spirituality. Since 2000, numerous solo exhibitions as well as participations in group exhibitions, have included the Kunstmuseum Bonn; Institut du Monde Arabe, Paris; Mori Museum, Tokyo; Louisiana Museum of Modern Art, Humlebaek, Denmark.

Hassan Meer

Hassan Meer ha ottenuto svariati premi ed è uno degli artisti omaniti più famosi sulla scena internazionale. Cresciuto a Mascate, ha conseguito la laurea triennale e magistrale in Belle Arti presso il Savannah College of Art and Design, Georgia, USA. Durante gli anni trascorsi all'estero, ha iniziato a cimentarsi nella pittura e nella video art. È uno degli artisti ai quali Anwar Sonya ha fatto da mentore durante la formazione allo Youth Studio. Tornato a Mascate, insieme a un gruppo di coetanei pionieristici ha dato vita a un collettivo conosciuto come The Circle Group, organizzando la prima mostra del gruppo sul finire degli anni Novanta. L'edizione inaugurale, insieme a quelle successive di Circle, hanno mirato a promuovere le metodologie artistiche sperimentali in Oman. The Circle Group si è conquistato ampio seguito oltre i confini di Mascate, e oggi comprende artisti e collaboratori dislocati in varie zone del Golfo, Pakistan, Libano, Sudafrica, Austria, Giappone, Marocco e Germania. Lo scopo ultimo di Meer era di incanalare questa missione all'interno di uno spazio espositivo, obiettivo raggiunto con la nomina alla direzione della Stal Gallery di Mascate. Il corpus di opere di Meer, insieme al suo contributo alla scena artistica locale attraverso The Circle Group, l'ha portato a essere un pioniere regionale e un fondatore del movimento artistico concettuale e sperimentale locale. Famoso per le sue opere multimediali realizzate su vasta scala e presentate sia localmente che a livello internazionale, Meer si avvale spesso di video installazioni e fotografie sceniche incentrate su narrazioni locali ambientate all'interno della cornice storica omanita, con uno speciale interesse per la storia culturale e la spiritualità. Dal 2000 vanta numerose mostre monografiche e la partecipazione a mostre collettive tenutesi presso le seguenti istituzioni: Kunstmuseum di Bonn; Institut du Monde Arabe di Parigi; Mori Museum di Tokyo; Louisiana Museum of Modern Art, Humlebaek, Danimarca.

حسن مير

حسن مير حاصل على العديد من الجوائز وهو واحد من أشهر الفنانين العمانيين على الصعيد الدولي. نشأ في مسقط ثم أكمل درجة البكالوريوس والماجستير في الفنون الجميلة من كلية سافانا للفنون والتصميم، جورجيا، الولايات المتحدة الأمريكية. أثناء وجوده في الخارج بدأ في تطوير ممارسته في كل من فن الرسم والفيديو. وهو أحد الفنانين الذين أشرف عليه أئور سونيا عن كثب خلال الفترة التي قضاها في استوديو الشباب ولدى عودته إلى مسقط، شكل مجموعة فنية تعرف باسم "الدائرة" مع مجموعة من أفراد الرواد ونظم أول معرض للدائرة في أواخر التسعينيات. تهدف الطبعات الافتتاحية واللاحقة من سيركل إلى تعزيز ملهميات الفن التجريبي في سلطنة عمان. وقد اكتسبت الدائرة متابعة واسعة والوصول إلى ما وراء مسقط وتضمنت الآف فنانين ومتخاومين في بقية دول الخليج وباسستان ولبنان وجنوب أفريقيا والنمسا واليابان والمغرب وألمانيا. حيث كان الهدف النهائي لمير هو توجيه هذه المهمة إلى مساحة المعرض، والتي تحفظت من خلال إدارته في معرض ستال في مسقط. وقد جعلته مجموعة أعمال مير ومساهماته في المشهد الفني المحلي من خلال الدائرة، يمثل أحد رواد ومن المؤسسين للحركة الفنية المفاهيمية والتجريبية المحلية. اشتهر مير بدراساته المتقدمة في مجال الوسائل المتعددة التي أتاحتها على نطاق واسع والتي قدمها محلياً ودولياً، وكثيراً ما يستخدم منشآت الفيديو وسلسلة الصور التي نظمت، مع التركيز على الروايات المحلية في تاريخ عمان، مع اهتمام خاص بالتاريخ الثقافي والروحاني. ومنذ عام ٢٠٠٠، أقام العديد من المعارض الفردية، فضلاً عن المشاركة في المعارض الجماعية، بما في ذلك متحف كونستموسيوم بون؛ ومعرض مدينة بون؛ ومعرض "كونستموسيوم بون"؛ ومعرض "كونستموسيوم بون" معهد العالم العربي، باريس؛ متحف موري، طوكيو؛ متحف لوبيانا لفن الحديث، هولندياك، الدنمارك



Budoor Al Riyami

Budoor Al Riyami is a multi-media artist from Oman. Upon her graduation from Sultan Qaboos University in Muscat, she won the Grand Prize at the 13th Asian Art Biennale in 2008 with her innovative work; a video installation The Peak of Burning, which was one of the very few artworks employing modern technologies on display at the event. Riyami also participated in the Circle Group's exhibitions in 2005 and 2007. She works in a range of mediums such as painting and sculpture, and currently focuses on photography and video installation. Riyami was another pupil of Sonya's and is a contemporary of Hassan Meer's. Her collaborations with Meer over the past decades have immersed exhibition spaces of all sizes. Together in Venice, they have the capacity to establish Oman's historical narrative, while making a strong visual impact for a global audience of art.

Budoor Al Riyami

Budoor Al Riyami è un'artista multi-mediale omanita. Dopo essersi laureata alla Sultan Qaboos University di Mascate, nel 2008 è stata insignita del Grand Prize in occasione della 13. Biennale d'Arte dell'Asia con un'opera innovativa: una video installazione intitolata The Peak of Burning, una delle pochissime opere in mostra a essersi avvalsa delle tecnologie moderne. Riyami ha anche partecipato alle mostre di The Circle Group nel 2005 e 2007. Attingendo a un'ampia gamma di mezzi espressivi come pittura e scultura, attualmente si sta dedicando alla fotografia e alle video installazioni. Anche Riyami è stata allieva di Sonya ed è coetanea di Hassan Meer. In passato hanno collaborato in diverse occasioni nell'ambito di mostre caratterizzate da potenziale immersivo e idonee a riempire spazi espositivi di tutte le dimensioni. Insieme hanno tutte le qualità per lasciare il segno a Venezia, inserendo l'Oman all'interno di una narrazione storica regionale e catturare visivamente il pubblico dell'arte.

بدور الريامي

فنانة عمانية متعددة الوسائط فازت بالجائزة الكبرى في معرض الفن الآسيوي الثالث عشر في عام ٢٠٠٨ من خلال عملها المبتكر، تركيب فيديو بعنوان "ذروة الحرث" الذي كان واحداً من الأعمال الفنية القليلة جداً التي تستخدم التقنيات الحديثة المعروضة في هذا الحدث. كما شاركت الريامي في معارض الدائرة في ٢٠٠٥ و ٢٠٠٧ وهي تعمل في مجموعة من الوسائط مثل الرسم والنحت ولكنها تركز حالياً على التصوير الفوتوغرافي وتركيب الفيديو. كانت الريامي تلمنذة أخرى للعرب سونيا ومحاضرة لحسن مير



Radhika Khimji

Radhika Khimji is an internationally renowned artist, whose interest in textiles, construction and personal narratives are deeply inspired by her home country of Oman. Her work often engages with Oman's landscape, including her Safe Landings installation at Barka Fort. Khimji was also a member of the pioneering Circle Group, alongside her artist peers in Muscat. She completed her bachelor's studies at the Slade School of Fine Art, and went on to complete an MA in Art History at University College London and an additional MA at the Royal Academy of Arts. Khimji has exhibited her unique mixture of media internationally. She is represented by Galerie Krinzinger, Vienna, and Experimenter, India, and she has exhibited abroad in a range of major international exhibitions including the 2015 Marrakech Biennale, Morocco, and the Ghetto Biennale in Port Au Prince, Haiti. Selected solo exhibitions include Adorning Shadows at Experimenter, India; Shift at Galerie Krinzinger, Vienna; and On the Cusp at Stal Gallery, Muscat.

Radhika Khimji

Radhika Khimji è un'artista di fama internazionale che si interessa di tessuti, costruzione e racconti personali, la cui ispirazione prende le mosse dal suo Paese d'origine, l'Oman. La sua opera è spesso intrisa del paesaggio omanita, inclusa l'installazione Safe Landings al Barka Fort. Anche Khimji ha fatto parte del gruppo pionieristico The Circle Group a Mascate insieme ad artisti suoi coetanei. Dopo la laurea triennale in Belle Arti conseguita alla Slade School, ha conseguito una laurea triennale in Storia dell'Arte al University College London e un'ulteriore laurea triennale alla Royal Academy of Art. L'inimitabile commistione di media nell'opera della Khimji è stata in mostra sulla scena internazionale: l'artista ha partecipato ad alcune importanti mostre tenutesi all'estero, inclusa la Biennale di Marrakesh del 2015 in Marocco, e la Ghetto Biennale a Port Au Prince, Haiti. Tra le mostre monografiche ricordiamo Shift alla Galerie Krinzinger, Vienna, On the Cusp alla Stal Gallery, Mascate (Oman), Artefacts from Below, Project 88, Mumbai (India), Found Gesture al Katara Art Center, Doha (Qatar) ed Experimenter (India).

راديكا كيمجي

راديكا كيمجي فنانة مشهورة عالمياً مهتمة بالمنسوجات والبناء والروايات الشخصية، وكلها مستوحاة بعمق من وطنها سلطنة عمان. غالباً ما يتعامل عملها مع المشهد العماني، بما في ذلك تركيب "الهبوط الآمن" في قلعة بركة. كما كانت كيمجي عضواً في مجموعة سيركل الرائدة، إلى جانب أفرادها من الفنانين في مسقط. أكملت دراستها البكالوريوس في مدرسة سليد للفنون الجميلة، ومضت لإكمال درجة الماجستير في تاريخ الفن في كلية لندن الجامعية وماجستير إضافي في الأكاديمية الملكية للفنون. وقد عرضت كيمجي مزجها الفريد من وسائل الإعلام على الصعيد الدولي. وقد عرضت كيمجي في الخارج في مجموعة من المعارض الدولية الكبرى بما في ذلك بينالي مراكش ٢٠١٥ في المغرب وبينالي غيتو فيبورت أو برسنس، هايتي. وتشمل المعارض الفردية المختارة التحول في غاليري، فيينا، على اعتاب في معرض ستال، مسقط، والتحف من أدناه، المشروع ٨٨، مومباي (الهند)، لفتة في مركز كاتارا للفنون، الدوحة (قطر) وإكسبر (الهند)



Raiya Al Rawahi

One of the leaders of the current generation of Omani artists was self-taught sound installation artist Raiya Al Rawahi. Her influences come from a multitude of sources, ranging from philosophy to medicine, and her 2015 sound installation was awarded first prize for the inaugural Stal Gallery Young Emerging Artist Prize. Rawahi described her practice as, 'Sounds and objects used to represent a journey from indoctrination to skepticism to enlightenment.' Raiya Al Rawahi's work mainly consists of documenting and repositioning daily objects accompanied by her visceral soundtracks. Her particular interest lies in the discrepancies we live with, the tensions and peaceful harmonies of our daily existence. A leading curator and artist of the young generation of Omani artists, Rawahi tragically passed away in 2017. This important participation in Venice will display some of her final works.

Raiya Al Rawahi

Se Sonya, Meer, Riyami e Khimji sono considerati la prima generazione di artisti omaniti, una delle esponenti di spicco della generazione attuale è stata l'artista di installazioni sonore Raiya Rawahi, un'autodidatta. Influenzata da una moltitudine di fonti che spaziavano dalla filosofia alla medicina, la sua installazione sonora del 2015 le valse il primo premio in occasione dell'inaugurazione del Stal Gallery Young Emerging Artist Prize. Rawahi descrisse la sua opera come "suoni e oggetti usati per rappresentare un percorso di indotrininazione allo scetticismo fino all'illuminazione". L'opera di Raiya Rawahi consiste soprattutto nel documentare e ricollocare gli oggetti della quotidianità con l'accompagnamento di colonne sonore istintive. Il suo interesse è particolarmente focalizzato sulle disparità con le quali conviviamo, le tensioni e le serene armonie della nostra esistenza quotidiana. Curatrice e artista di punta della nuova generazione di artisti omaniti, Rawahi è scomparsa tragicamente nel 2018. Questa importante partecipazione alla Biennale di Venezia renderà omaggio ad alcune delle sue ultime opere.

راية الرواهي

إذا نظرنا إلى سونيا ومير والريامي وكيمجي على أنها الأجيال الأولى من الفنانين العمانيين، فإن أحد قادة الجيل الحالي كانت فنانة تركيب الصوت المغفورة لها باذن الله تعالى راية الرواهي التي تأثيراتها من العديد من المصادر، بدءًا من الفلسفة إلى الطب، وتم منح تركيبها الصوتي لعام ٢٠١٥ الجائزة الأولى لجائزه ستال غاليري الافتتاحية للفنان الناشئ الشاب. في إحدى المناسبات وصفت الرواهي ممارستها بأنها "أصوات وأشياء تستخدم لتمثيل رحلة من التلقين إلى الشك إلى التوبير". يتكون عمل راية الرواهي بشكل رئيسي من توثيق وإعادة وضع الأشياء اليومية مصحوبة بالموسيقى التصويرية ويخص اهتمامها. جدير بالذكر أنه سيرقدم كل فنان من الفنانين الخمسة الذين تم اختيارهم لتمثيل سلطنة عمان في بيالي البنديقية مساهمات كبيرة ومتعددة لمجتمعاتهم من خلال تعزيز حركة الفن المعاصر العماني على مدى السنوات الخمسين الماضية، وإلهام الأجيال القادمة لتجربة العالم الأوسع للفن المعاصر في البنديقية.

**Aisha Stoby**

Curator

Dr Aisha Stoby is curator and organiser of the Sultanate of Oman's Pavilion at the 59th International Art Exhibition of La Biennale di Venezia. She is an Omani art historian and curator, having completed her PhD, Modern Art Movements in Oman, Kuwait, Bahrain, Qatar, The United Arab Emirates and Saudi Arabia (1940 – 2007) at The University of London's School of Oriental and African Studies (SOAS). Prior to this she received her master's degree from London's Royal College of Art in Curating Contemporary Art and holds a bachelor's degree in History of Art and Archaeology from SOAS. Dr Stoby has curated a range of exhibitions and has published and lectured widely on the topic of modern art, with a particular focus on modern art from Oman and the Middle East. Forthcoming curatorial projects include *Khaleej Modern*, a landmark historical survey of modern art from the wider Gulf region which will take place at New York University in Abu Dhabi in the autumn of 2022, alongside the publication of her book on modern art in the region.

Aisha Stoby

Curatrice

La dottoressa Aisha Stoby è curatrice e organizzatrice del padiglione del Sultanato dell'Oman alla 59. Esposizione Internazionale d'Arte della Biennale di Venezia. Storica dell'arte e curatrice, ha conseguito il suo dottorato di ricerca, "Modern Art Movements in Oman, Kuwait, Bahrain, Qatar, The United Arab Emirates and Saudi Arabia (1940 – 2007)" alla School of Oriental and African Studies (SOAS) della University of London. Prima di allora, si è laureata al Royal College of Art di Londra, specializzandosi nella Curatela dell'Arte Contemporanea ed è anche titolare di una laurea triennale in Storia dell'Arte e Archeologia conseguita presso la SOAS. I suoi recenti progetti curatoriali includono "Khaleej Modern", una rassegna storica sull'arte moderna incentrata sulla regione del Golfo, che si terrà alla New York University di Abu Dhabi nel 2022 insieme alla pubblicazione del suo volume sull'arte moderna locale. La dottoressa Stoby ha curato una serie di mostre, pubblicato e tenuto numerose conferenze sul tema dell'arte moderna, con particolare attenzione all'arte moderna dell'Oman e del Medio Oriente. Collettivamente, la dottoressa Stoby, Sonya, Meer, Riyami, Khimji e Rawahi testimoniano la loro straordinaria capacità di promuovere l'importante presenza dell'Oman all'interno di questa prestigiosa piattaforma artistica globale.

عائشة ستوبى

القيمة الفنية

الدكتورة عائشة ستوبى هي القيمة والمنظمة لجناح سلطنة عمان في المعرض الفني الدولي التاسع والخمسين لبينالى دى فينيسيا وهي مؤرخة فنية عمانية ، وقد أكملت درجة الدكتوراه في حركات الفن الحديث في سلطنة عمان والكويت والبحرين وقطر والإمارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية (١٩٤-٢٠٠٧) في كلية الدراسات الشرقية والأفريقية بجامعة لندن. قبل ذلك، فقد حصلت على درجة الماجستير من الكلية الملكية للفنون في لندن في تنسيق الفن المعاصر وحصلت على درجة البكالوريوس في تاريخ الفن وعلم الآثار من كلية الدراسات الشرقية والأفريقية بجامعة لندن وأشرفت على العديد من المعارض ونشرت وألقت محاضرات على نطاق واسع حول موضوع الفن الحديث ، مع التركيز بشكل خاص على الفن الحديث في سلطنة عمان والشرق الأوسط.

المشاريع القادمة المرتقبة "الخليج الحديث" ، وهو مسح تاريجي للفن الحديث من منطقة الخليج الأوسع وسيقام في جامعة نيويورك في أبو ظبى في خريف عام ٢٢٠٢ ، إلى جانب نشر كتابها عن الفن الحديث في المنطقة.



Haitham Al Busafi

Pavilion Architect

An Architect and Designer working at the intersection of the physical and virtual space and form via his practice (BusafiArc), Haitham Al Busafi has over 10 Years of experience in Architecture. He holds an M.Arch degree from the prestigious University of Applied Arts – Vienna where he focused on exploring spaces of simultaneity, advanced design techniques and virtual reality under the direct supervision of renowned architects Zaha Hadid, Kazuyo Sejima and Hani Rashid.

Al Busafi designed and completed various Cultural, Urban Regeneration, and Mixed-Use Developments in Oman.

A co-founder and a board member of the National Center of Architects in Oman, Haitham maintains close ties with local and International architecture education institutes, to help nurture and develop the next generations of global architects. Al Busafi has won several national and international awards in the field of architecture and design.

Currently engaged in research and personal projects in the intersection of architecture and Film with a focus on Virtual Reality, Realtime graphics, and advanced manufacturing techniques.

Haitham Al Busafi
Progettista del Padiglione

Architetto e designer che lavora a cavallo tra spazio fisico e virtuale nelle sue opere (“BusafiArc”), Haitham Al Busafi ha oltre 10 anni di esperienza nel campo dell’architettura. Ha conseguito un M.Arch presso la prestigiosa University of Applied Arts - Vienna, dove si è concentrato sull’esplorazione di spazi di simmetria, tecniche di progettazione avanzate e realtà virtuale sotto la diretta supervisione dei famosi architetti Zaha Hadid, Kazuyo Sejima e Hani Rashid.

Al Busafi ha progettato e completato vari progetti culturali, di rigenerazione urbana, e destinati a uso multiplo.

Cofondatore e membro del consiglio di amministrazione del National Center of Architects in Oman, Haitham mantiene stretti legami con gli istituti di formazione di architettura locali e internazionali, per aiutare a sostenere e formare le prossime generazioni di architetti mondiali. Al Busafi ha vinto diversi premi nazionali e internazionali nel campo dell’architettura e del design.

Attualmente è impegnato nella ricerca e in progetti personali sull’intersezione tra architettura e cinema, con particolare attenzione alla realtà virtuale, alla grafica in tempo reale e alle tecniche di produzione avanzate.

هيثم البوصافي
مصمم الجناح

مهندس معماري ومصمم يعمل على تداخل المساحة والشكل المادي والافتراضي من خلال ممارسته، لديه اكثر من 10 سنوات من الخبرة في الهندسة المعمارية وحصل على درجة الماجستير في الفنون من جامعة الفنون التطبيقية المرموقة – فبينما حاز على استكشاف مساحات التزامن وتقنيات التصميم المتقدمة والواقع الافتراضي تحت اشراف اشهر المهندسين المعماريين مثل زها حديد وكازويو سيمينا وهاني راشد. وقد صمم وأكمل العديد من المشاريع الثقافية في سلطنة عمان.

وهو ايضا مؤسس مشارك وعضو مجلس إدارة المركز الوطني للمهندسين المعماريين في سلطنة عمان، ولديه العديد من العلاقات الوثيقة مع معاهد تعليم الهندسة المعمارية المحلية والدولية وغايته رعاية وتطوير الأجيال القادمة من المهندسين المعماريين العالميين، وقد حاز على العديد من الجوائز الوطنية والدولية في مجال العمارة والتصميم ويشارك حاليا في مشاريع بحثية وشخصية في نقاط الهندسة المعمارية والأفلام مع التركيز على الواقع الافتراضي والرسومات الواقعية وتقنيات التصنيع المتقدمة.

Commissioner

His Excellency Sayyid Saeed bin Sultan bin Yarub Al Busaidi

Curator

Aisha Stoby

Participants

Anwar Sonya
Hassan Meer
Budoor Al Riyami
Radhika Khimji
Raiya Al Rawahi

Executive Team

Sayyid Hilal Al Busaidi
Ibrahim Bani Uraba
Samir Al Azri
Balquees Mohammedi
Eman Rafay
Faisal Al Shahab

Pavilion Architect

Haitham Al Busafi

Supporting Team

Ahmed Al Busafi
Khalid Al Busaidi
Diana Al Zadjali
Khalid Al Yaqoobi
Hind Al Balushi
Nabaa Baqir

Institutional Collaboration

Ministry of Heritage and Tourism

In Cooperation With

Venice Art Factory
WeExhibit

Strategic Partner



Goldern Partner



Participating Partner

